

EXTERNO (Para distribución general)
AU 07/95

11 de enero de 1995

Índice AI: MDE 12/02/95/s
Distr: AU/SC

Preocupación de salud y posible preso de conciencia

EGIPTO: Adel Hussein (dirigente de la oposición y periodista)

=====

Amnistía Internacional siente honda preocupación por la prolongación de la detención de Adel Hussein, periodista y secretario general del Partido Laborista. Adel Hussein quizá sea un preso de conciencia.

Según los informes, Adel Hussein padece una afección cardíaca y una angina de pecho. Según parece, ha sido trasladado dos veces de la cárcel a un hospital para que le examinaran. Teniendo en cuenta sus problemas cardíacos, existe preocupación por su salud.

INFORMACIÓN GENERAL

Adel Hussein fue arrestado el 24 de diciembre de 1994 y pasó un día en la comisaría de Misr al Gadida donde, al parecer, fue maltratado al serle negado sus medicamentos y una manta. Después fue interrogado por la Procuraduría de la Seguridad del Estado y se dictó contra él una orden de detención de 15 días. Según parece, fue detenido por su relación con *al Gama al Islamiya* (grupo islámico).

La Procuraduría de la Seguridad del Estado ordenó la detención de Adel Hussein por un sobre con folletos y publicaciones islámicas militantes, que, al parecer, se encontró debajo de su asiento en el avión en que viajó desde París a fines de octubre de 1994. Según parece, los cargos contra él también incluyen mantener contactos con grupos islámicos en Egipto y en el extranjero y con el Frente Nacional Islámico en Sudán.

Aunque Adel Hussein negó todos los cargos presentados contra él, la Procuraduría de la Seguridad del Estado amplió su detención otros 15 días para proseguir el interrogatorio sobre los presuntos folletos antigubernamentales. Según parece, en la actualidad está recluido en la Cárcel de Istiqbal Tora, donde puede ser visitado por sus familiares y abogados y donde también ha recibido la visita de varios grupos de derechos humanos.

En un informe publicado por Amnistía Internacional el 20 de septiembre de 1994, la organización detalló sus preocupaciones de derechos humanos en Egipto y en particular por la reciente represión de las autoridades contra abogados y periodistas, muchos de los cuales han sido detenidos y maltratados.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, télex, cartas urgentes y por vía aérea:

- manifestando preocupación por la prolongación de la detención de Adel Hussein e instando a que si está detenido únicamente por ejercer su derecho a la libertad de expresión, se trata de un preso de conciencia y debe ser liberado inmediata e

2

incondicionalmente;

- instar a que Adel Hussein sea tratado humanamente en condiciones que no amenacen su salud.

LLAMAMIENTOS A:

Su excelencia
Muhammad Hosni Mubarak
President of the Arab Republic of Egypt
'Abedine Palace
Cairo, Egipto
Telegram: President Mubarak, Cairo, Egipto
Télex: 93794 WAZRA UN
Tratamiento: Your Excellency

Su excelencia
General Hassan al-Alfy
Minister of the Interior
Ministry of the Interior
Al-Sheikh Rihan Street
Bab al-Louk
Cairo
Télex: 21361 MOICM UN
Fax: +202 355 7792

Su excelencia
Mr Faruq Sayf al-Nasr
Minister of Justice
Ministry of Justice
Midan Lazoghly
Cairo
Fax: +202 355 8103

COPIAS A:

The Human Rights Department
Ministry of Foreign Affairs
Corniche al-Nil
Cairo, Egipto

Dr Fathi Sorour
Speaker
The People's Assembly
Magles al-Shaab Street
Cairo, Egipto

y a la representación diplomática de Egipto acreditada en el país del remitente.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 22 de febrero de 1995.